

Un Conte d'été polonais (Sztuzcki)



un film de

Andrzej Jakimowski

Sortie nationale le 22 octobre 2008

C O N T A C T S

D i s t r i b u t i o n

KMBO

7, rue Ambroise Thomas 75009 PARIS

Tel : 01.43.54.47.24 / Fax : 01.43.54.40.46

Vladimir Kokh vladimir@kmbofilms.com

Grégoire Marchal gregoire@kmbofilms.com

www.kmbofilms.com



P r o g r a m m a t i o n

Grégoire Marchal programmation@kmbofilms.com

P r e s s e

Les Piquantes

Alexandra Faussier & Florence Alexandre

Attachées de presse / Promotion

47, boulevard de la Villette 75010 PARIS

Tel : 01.42.00.38.86

Email : alexflo@lespiquantes.com



S O M M A I R E

S y n o p s i s

F i l m o g r a p h i e

E n t r e t i e n

C a s t i n g

F i c h e T e c h n i q u e

L e D e s t i n A n i m é (S z t u z c k i)

u n f i l m d e A n d r z e j J a k i m o w s k i

Au cours de l'été de ses 10 ans, dans un décor baigné par le soleil d'une lumière dorée, Stefek observe les trains défilier dans la petite gare de son village polonais. Elevé par sa mère qui tient une modeste épicerie, et épaulée par sa grande soeur de 17 ans, il ne perd pas espoir que son père revienne. Il s'amuse de bouts de ficelles et se persuade qu'il peut jouer avec le destin. Un jour, assis avec sa soeur sur le banc de la gare, Stefek voit un homme monter dans un des trains. Il est persuadé qu'il s'agit de son père. Il séjourne près de la gare en semant ses pièces de monnaie sur les rails et en jouant de ses soldats de plomb "porte bonheur" pour que le destin lui sourit et fasse revenir son père.

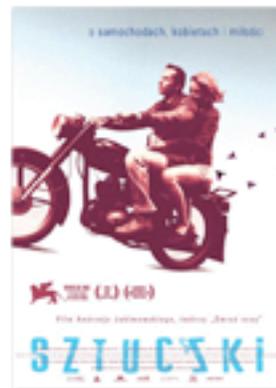


A n d r z e j J a k i m o w s k i

N é à V a r s o v i e (1 9 6 3) - P o l o g n e

2007 - *Un Conte d'été polonais (Sztuczki)*

Au coeur d'un petit village polonais, Stefek, 6 ans, est élevé par sa grande soeur de 17 ans. Délaissé par son père qui a quitté la maison, Stefek crée son monde de bouts de ficelles où tous ses rêves deviennent possibles. Il croise un jour un homme à la gare qu'il pense être son père. Stefek force alors le destin pour le ramener à la porte de sa mère.



2003 - *Squint Your Eyes (Zmruż Oczy)*

Une fillette de 10 ans s'enfuit de chez elle et trouve refuge dans une ferme où habite son ancien maître d'école. Celui-ci prévient les parents de la fillette tout en les empêchant de la récupérer de force. Selon lui, la meilleure solution est qu'elle rentre chez elle de son plein gré. Mais la fillette est particulièrement têtue et les négociations sont difficiles.



A n d r z e j J a k i m o w s k i

N é à V a r s o v i e (1 9 6 3) - P o l o g n e

Après le succès de son premier film *Squint Your Eyes* , le deuxième long métrage du réalisateur *Un Conte d'été polonais (Sztuczki)* a été reçu par le public et la critique internationale avec enthousiasme.

Andrzej Jakimowski collectionnent les prix parmi lesquels on compte notamment quatre Polish Eagles attribués par la Polish Film Academy en 2004, le Grand Prix IFF Sochi Golden Rose 2004 pour son premier film, le Label Europa Cinema de meilleur film européen décerné à la Mostra de Venise après sa présentation aux Journées des Auteurs, le Prix Spécial du Jury et le Prix du Public du festival Premiers Plans à Angers en 2008 pour son second film.

C a s t i n g

Damian Ul ... *Stefek*



Ewelina Walendziak ... *Elka*



Rafal Guzniczak ... *Jerzy*



Tomasz Sapryk ... *Le Père*









Entretien 1 / 3

avec le réalisateur

Après la très belle carrière de *Squint Your Eyes*, un premier long métrage produit en indépendant et sans soutien des institutions nationales, Andrzej Jakimowski a de nouveau joué avec un grand succès le double rôle: du réalisateur et de producteur pour *Un Conte d'été polonais*. Rencontre avec un cinéaste alliant talent et indépendance créatrice.

***Un Conte d'été polonais* est un film dédié à votre soeur. Dans quelle mesure l'histoire est-elle autobiographique ?**

Il y a dans le film des motifs qui sont tirés directement de ma vie, par exemple la relation entre les deux personnages principaux est basée sur la relation que j'ai avec ma soeur. Mais en même temps ce film n'est pas une autobiographie, il est inspiré par la vie, en général, celle qui m'entoure.

Comme *Squint your eyes*, *Un Conte d'été polonais* inclut des acteurs non-professionnels. Que vous apportent-ils ?

Un naturel irremplaçable. Il est évident que les amateurs ne sont pas capables de tout jouer, mais leur présence influence fortement les acteurs professionnels qui à leur tour essaient de se mettre à leur niveau en termes de naturel. Par ailleurs, les jeunes amateurs sont très motivés et ils apprennent beaucoup de leurs collègues professionnels. C'est un beau mélange.



E n t r e t i e n 2 / 3

a v e c l e r é a l i s a t e u r

***Un Conte d'été polonais* associe trois éléments importants : la conviction d'être capable d'atteindre ses objectifs malgré l'adversité du destin, le contraste entre la naïveté de l'enfance et le poids de l'âge adulte, et l'image de la belle relation entre la soeur et le frère. Quel est le plus important pour vous dans ce film ?**

Je suis heureux que vous ayez remarqué le premier élément. Ce que j'ai voulu, c'est encourager à prendre des risques. Il ne s'agit bien sûr de le faire aveuglement, ce que mes personnages ne font pas car ce sont observateurs brillants. Je suis certain que nous pouvons influencer notre destinée même si cela nous semble absolument impossible. Prendre un risque n'est certainement pas le genre de bon conseil que donnent les parents à leurs enfants. Ce que je fais est donc peut-être peu pédagogique, mais c'est une vérité que je transmettrai à ma fille, à mes proches et à mes amis.

Vous êtes en même temps réalisateur et producteur de vos films.

Oui, si j'allais d'une société de production à une autre, mes films ne pourraient jamais être réalisés. Ce sont des histoires très personnelles. J'ai besoin d'indépendance. Je ne veux pas être dépendant des autres, en particulier des producteurs qui sont souvent des gens ineptes, agissant de manière routinière et manquant de compétences.



Entretien 3 / 3

avec le réalisateur

Vous tournez vos films dans les régions pauvres, post-industrielles. Pourtant, vous transformez cette province grise en paysages fabuleux, ensoleillés et pleins de charme. Le cinéma doit-il être optimiste ?

Le cinéma n'a pas de devoirs à remplir. Ce que je veux montrer, c'est que la vie réelle peut être intéressante et belle, même dans une province grise. C'est une question de point de vue qui dépend de notre relation envers le monde. Dans le cinéma polonais dominant les films qui décrivent une réalité difficile, des gens désespérés. Moi, je suis à l'opposé.

Le film a reçu le Label Europa Cinemas et une brassée de prix internationaux. Ces succès ont-ils aidé les ventes internationales du film ?

Oui, le film a trouvé une distribution dans majorité des pays d'Europe occidentale. Mais il n'a pas encore été acheté pour l'Italie, les pays des Balkans, la République Tchèque et la Slovaquie. Mais il a aussi été vendu entre autres pour Israël ou encore Taïwan. Le plus difficile pour notre vendeur (la société M-Appeal), c'est de surmonter ce cliché d'un cinéma polonais supposé triste. Notre vendeur doit persuader les distributeurs que nous avons fait un travail tout à fait différent, que nous avons réalisé un film gai et très aimé par le public.



F i c h e T e c h n i q u e

Titre : Un Conte d'été polonais

Titre original : Sztuczki

Pays : Pologne

Année : 2007

Genre : fiction

Durée : 92 minutes

Son : SRD

Image : 1.85

Réalisation : Andrzej Jakimowski

Scénario : Andrzej Jakimowski

Acteurs : Damian Ul, Ewelina Walendziak, RafalGuzniczak,
Tomasz Sapryk

Directeur de la photo : Adam Bajerski

Production : Zjednoczenie Artystów i Rzemie?lników Sp. z o.o.,
Wytwórnia Filmów Dokumentalnych i Fabularnych, Telewizja



